

UFFICIO ACQUISTI

SERVICESTELLE EINKAUF

DETERMINA A CONTRARRE

VERFÜGUNG ZUM VERTRAGSABSCHLUSS

Affidamento del servizio di manutenzione dell'impianto rilevazione incendio nell'edificio dell'ex dogana per il periodo dal 01/2022 al 12/2024

Vergabe der Dienstleistung für die Wartung der Brandmeldeanlage im EX- Zollgebäude für den Zeitraum 01/2022 bis 12/2024

IDO 8595 – PIS P014295

CIG Z70361688D

Il responsabile unico del procedimento (RUP),

Der einzige Verfahrensverantwortliche (EVV),

Considerato che si rende necessario procedere con l'affidamento in oggetto;

Festgestellt, dass die im Betreff genannte Vergabe notwendig ist;

Preso atto che si intende soddisfare il seguente interesse pubblico:

Festgestellt, dass damit folgendes öffentliches Interesse erfüllt werden soll:

manutenzione ordinaria preventiva e correttiva dell'impianto rilevazione incendio nell'edificio dell'ex dogana per il periodo dal 01/2022 al 12/2024;

Ordentliche Vorsorge- und korrektive Wartung der neuen Brandmeldeanlage im ex Zollgebäude Zollgebäude für den Zeitraum 01/2022 bis 12/2024;

Visto l'art. 21 ter, comma 2 della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, il quale prevede che: "*Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui al comma 1, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale*";

Nach Einsichtnahme in Art. 21 ter, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, welcher folgendes vorsieht: „Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die öffentlichen Auftraggeber laut Absatz 1, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt“;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attiva una convenzione/contratto quadro dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Konvention/Rahmenvereinbarung der AOV aktiv ist;

Rilevato che per l'affidamento in oggetto non è attivo un bando sul mercato elettronico dell'ACP;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe keine Ausschreibung auf dem elektronischen Markt der AOV aktiv ist;

Ritenuto pertanto utile procedere con la seguente procedura:

Festgestellt, dass somit folgendes Verfahren zweckmäßig erscheint:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 11 comma 1 punto a) del regolamento acquisti in c.d. con l'art. 26 comma 2 L.P. 15/2015 (affidamenti fino a € 10.000,00);

Direktvergabe gemäß Art. 11 Abs. 1 Punkt a) der Einkaufsregelung iVm Art. 26 Abs. 2 LG Nr. 16/2015 (Aufträge bis zu € 10.000,00);

Constatato che l'aggiudicazione, ai sensi dell'art. 33 LP 16/2015 in c.d. con l'art. 36 comma 9bis del D.Lgs. 50/2016, avverrà con il criterio del prezzo più basso;

Festgestellt, dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des LG 16/2015 iVm Art. 36 Abs 9bis des GvD 50/2016 nach dem Kriterium des günstigsten Preises erteilt wird;

Considerato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenze nell'esecuzione dell'affidamento con il seguente risultato:

Festgestellt, dass das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung mit folgendem Ergebnis überprüft wurde:

in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del d.lgs. 81/2008 non è necessario redigere il documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI), poiché non sussistono costi per la sicurezza per i seguenti motivi: servizi la cui prestazione ha una durata non superiore ai 5 giorni-uomo a intervento;

gemäß Art. 26 Abs. 3-bis GvD Nr. 81/2008 besteht keine Verpflichtung das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen, da aus folgendem Grund keine Sicherheitskosten bestehen: Dienstleistungen, die nicht länger als 5 Personentage pro Einsatz beanspruchen;

Preso atto, che per i seguenti motivi e ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. 16/2015 non veniva fatta una suddivisione in lotti: si tratta di una fornitura unica che deve essere eseguita da un unico operatore economico;

Festgestellt, dass aus folgenden Gründen und gemäß Art. 28, Abs. 2 des LG 16/2015 keine Unterteilung in Lose vorgenommen wurde: Es handelt sich um eine einheitliche Lieferung die durch einen Wirtschaftsteilnehmer erfolgen muss;

Considerato che in applicazione del principio di rotazione venivano richiesti i seguenti preventivi:

Festgestellt, dass in Einhaltung des Rotationsprinzips folgende Angebote eingeholt wurden:

Impresa/Firma	Data/Datum	Prezzo iva esclusa/Preis ohne MwSt.
TECNODIGITAL DI VEGLIA G. & C. SAS	20.10.2021	€ 5.010,00

Preso atto che per il seguente motivo veniva richiesto soltanto un unico preventivo: A secondo la dichiarazione del sig. Pallaoro Sergio, il sistema è installato e programmato dalla società TECNODIGITAL DI VEGLIA G. & C. SAS, quindi deve anche essere sottoposto alla manutenzione della medesima società;

Festgestellt, dass aus folgendem Grund nur ein Angebot eingeholt wurde: Gemäß Mitteilung des Herrn Pallaoro Sergio wird die Anlage von der Firma TECNODIGITAL DI VEGLIA G. & C. SAS installiert und programmiert, sie soll daher von der Firma auch gewartet werden;

Ritenuto il preventivo della ditta TECNODIGITAL DI VEGLIA G. & C. SAS rispondente alle esigenze dell'ateneo e in linea con i valori di mercato;

Festgestellt, dass das Angebot der Firma TECNODIGITAL DI VEGLIA G. & C. SAS den Anforderungen der unibz und den Marktwerten entspricht;

Constatato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella lettera di invito rispettivamente nell'incarico;

Festgestellt, dass die wesentlichen Vertragsklauseln im Einladungsschreiben bzw. in der Beauftragung enthalten sind;

Considerato che l'affidamento in oggetto è finanziato con i seguenti mezzi (budget):

Festgestellt, dass die gegenständliche Vergabe mit folgenden Haushaltsmitteln (Budget) finanziert wird:

PIS	Importo iva inclusa/Betrag inkl. MwSt.
P014295	€ 2.037,40

Visto il regolamento acquisti della Libera Università di Bolzano, la L.P. 16/2015 nonché il D.Lgs. 50/2016;

Nach Einsichtnahme in die Einkaufsregelung der Freien Universität Bozen, in das LG 16/2015 sowie in das GvD 50/2016;

Preso atto che in merito all'affidamento in oggetto non sono presenti situazioni di conflitto di interessi di cui all'art. 42 D.Lgs. 50/2016;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein Interessenskonflikt gemäß Art. 42 des GvD 50/2016 besteht;

DETERMINA

VERFÜGT

di affidare l'affidamento in oggetto per i motivi di cui sopra alla ditta TECNODIGITAL DI VEGLIA G. & C. SAS per l'importo di € 5.010,00 IVA esclusa.

die im Betreff genannte Vergabe aus obgenannten Gründen für € 5.010,00 zzgl. MwSt. an die Firma TECNODIGITAL DI VEGLIA G. & C. SAS zu vergeben.

Si applica l'art. 32 della L.P. 16/2015.

Art. 32 des LG 16/2015 findet Anwendung.

Non viene redatta la relazione unica sulle procedure di aggiudicazione degli appalti in quanto tutte le informazioni pertinenti sono contenute nella presente determina a contrarre.

Es wird kein Vergabevermerk zum Vergabeverfahren erstellt, da sämtliche relevanten Informationen in der gegenständlichen Verfügung zum Vertragsabschluss enthalten sind.

L'incarico verrà fatto tramite il portale della Provincia SICP.

Die Beauftragung erfolgt über das Landesportal ISOV.

Bolzano/Bozen, lì/am 21.04.2022

II RUP/Der EVV

Dott. Peer Michael

From: [Pallaoro Sergio](#)
To: [Peer Michael](#)
Cc: [Mair Alexander](#)
Date: Donnerstag, 21. April 2022 08:55:20

Gmorgen Michl

Ich bitte dich um die dringende Behandlung der Beauftragung. Die Firma hat schon eine Wartung gemacht.

Request P014295 | In request | debits the budget with 2.037,40 €

Die Anlage wurde von der Firma *Tecnodigital* installiert und programmiert, sie soll daher von der Firma auch gewartet werden.

1. Auftrag 2022

Dauer 3 Jahre

ende Auftrag Dezember 2024

besten Dank

Sergio per.ind. Pallaoro

Facility Management

Freie Universität Bozen – Libera Università di Bolzano
Universitätsplatz 1 – Piazza Università 1
Büro/Ufficio A515
I-39100 Bozen-Bolzano
Tel.: +39 0471 011702
Mobil: +39 338 50 94 121
E-mail: sergio.pallaoro@unibz.it

Im Sinne der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO n. 679/2016) informieren wir Sie, dass die in dieser E-Mail enthaltenen Informationen vertraulich und ausschließlich für den Adressaten bestimmt sind. Sollten Sie diese Nachricht irrtümlich erhalten haben, bitten wir Sie, diese zu vernichten ohne sie zu kopieren oder an Dritte weiterzuleiten. Auch bitten wir Sie, uns darüber unverzüglich in Kenntnis zu setzen. Danke.

Ai sensi del Regolamento UE 679/2016 si precisa che le informazioni contenute in questo messaggio sono riservate ed a uso esclusivo del destinatario. Qualora il messaggio in parola Le fosse pervenuto per errore, La invitiamo ad eliminarlo senza copiarlo e a non inoltrarlo a terzi, dandocene gentilmente comunicazione. Grazie.

According to the Regulation EU 2016/679, you are hereby informed that this message contains confidential information that is intended only for the use of the addressee. If you are not the addressee, and have received this message by mistake, please delete it and immediately notify us. In any case you may not copy or disseminate this message to anyone. Thank you.